

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ ĐIỆN BIÊN PHỦ
TỈNH ĐIỆN BIÊN**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: **17/2020/DS-ST**
Ngày: 15/9/2020
V/v: Tranh chấp hợp đồng dân sự
vay tài sản

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ ĐIỆN BIÊN PHỦ, TỈNH ĐIỆN BIÊN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Phan Văn Khanh

Hội thẩm nhân dân: Bà Cao Thị Hồng Minh, bà Lò Thị Dĩnh

- Thư ký phiên tòa: Ông Bùi Minh Thắng; Thư ký Tòa án nhân dân thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên.

Ngày 15 tháng 9 năm 2020 tại trụ sở Tòa án nhân dân thành phố Điện Biên Phủ xét xử sơ thẩm công khai vụ án thụ lý số: 120/2020/TLST-DS, ngày 13 tháng 8 năm 2020 về việc tranh chấp hợp đồng dân sự vay tài sản; theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 23/2020/QĐXXST-DS ngày 04/9/2020 giữa các đương sự:

* *Nguyên đơn:* Chị **Lê Thị Ph**; sinh năm: 1989; địa chỉ: Số nhà xx, tổ zz, phường N, thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên, có mặt.

* *Bị đơn:* Chị **Đoàn Thị Th**; địa chỉ: Số nhà BB, tổ FF, phường T, thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên, có mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Trong đơn khởi kiện ngày 05/8/2020 và các tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án đã thể hiện các ý kiến của nguyên đơn:

Ngày 10/4/2019, chị Lê Thị Ph cho chị Đoàn Thị Th vay số tiền 60.000.000 đồng (*sáu mươi triệu đồng*), hai bên xác lập bằng văn bản là Giấy vay tiền. Theo quy định tại Điều 7 của Hợp đồng này thì "Mức lãi suất theo thỏa thuận của các bên dựa trên quy định của hệ thống pháp luật Việt nam tại thời điểm cho vay". Tại Điều 5 của Giấy vay tiền ấn định thời hạn vay từ ngày 10/4/2019 đến ngày 10/02/2020. Đến ngày hạn trả nợ chị Th không trả số tiền vay trên cho chị Ph, vì vậy ngày 06/8/2020 chị Ph nộp đơn khởi kiện chị Th ra Tòa án nhân dân thành phố Điện Biên Phủ, để yêu cầu Tòa án buộc chị Đoàn Thị Th phải trả cho chị Lê Thị Ph số tiền gốc là 60.000.000đ và số tiền lãi của số tiền gốc trên tính từ ngày 10/02/2020 đến ngày 10/8/2020 là 60.000.000đ x 10%/01 năm = 3.000.000đ. Tổng số tiền cả gốc và lãi chị Ph yêu cầu chị Th phải trả là 63.000.000đ.

Tại phiên hòa giải ngày 03/9/2020 chị Lê Thị Ph xin rút lại yêu cầu về số tiền lãi theo đơn khởi kiện là 3.000.000đ và yêu cầu chị Th phải trả số tiền nợ gốc là 60.000.000đ.

Chị Ph đã khai nhận khi cho chị Th vay số tiền 60.000.000đ, vợ chồng anh Ph, chị Hồng có nói là "Tớ đứng ra bảo lãnh cho chị ấy, cậu cứ cho chị ấy vay đi.". Vì câu nói đó của anh Ph, chị Hồng nên chị Ph mới cho chị Th vay số tiền này.

Trong các tài liệu chứng cứ có trong hồ sơ vụ án đã thể hiện các ý kiến của bị đơn:

Chị Đoàn Thị Th thừa nhận có vay của chị Lê Thị Ph số tiền 60.000.000đ vào ngày 10/4/2020. Số tiền này chị Th vay không phải để chi tiêu cho bản thân, mà chị vay hộ cho vợ chồng anh Phan Viết Ph và chị Trần Thị Hồng (là bạn thân của chị Th). Khoản nợ này chị vay giúp cho vợ chồng Ph, Hồng chồng chị có tên trong giấy vay nợ không biết và không liên quan. Sau khi vay tiền vợ chồng anh Ph, chị Hồng đã trả trực tiếp và thông qua chị để trả tiền cho chị Ph qua tài khoản Ngân hàng bằng nhiều đợt khác nhau với tổng số tiền là 45.000.000đ được thể hiện qua các sổ phụ của Ngân hàng nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt nam, chi nhánh tỉnh Điện Biên; Sổ phụ của Ngân hàng thương mại cổ phần đầu tư và phát triển Việt Nam chi nhánh Điện Biên và Bản tự khai đề ngày 24/8/2020.

Đến ngày 02/4/2020, anh Phan Viết Ph và chị Lê Thị Ph đã lập văn bản thỏa thuận với nhau về việc anh Ph có nghĩa vụ trả cho chị Ph toàn bộ số tiền mà chị Th còn nợ chị Ph tính đến ngày 01/4/2020 theo Giấy vay tiền ngày 10/4/2019, do tin tưởng chị Lê Thị Ph nên anh Ph không thu lại Giấy vay tiền ngày 10/4/2019 giữa chị Ph với chị Th. Do vậy, chị Th không đồng ý trả nốt số tiền còn lại cho chị Ph.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ đã được xem xét tại phiên tòa Hội đồng xét xử nhận định:

[1] Về tố tụng: Đây là vụ án tranh chấp hợp đồng dân sự vay tài sản giữa: Nguyên đơn chị Lê Thị Ph và bị đơn chị Đoàn Thị Th thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án nhân dân thành phố Điện Biên Phủ, tỉnh Điện Biên được quy định tại khoản 3 Điều 26; điểm a khoản 1 Điều 35 và điểm a khoản 1 điều 39 của Bộ luật tố tụng dân sự. Căn cứ khoản 2 Điều 21 Bộ luật tố tụng dân sự vụ án không thuộc trường hợp Viện kiểm sát tham gia phiên tòa.

Trong quá trình giải quyết vụ án Tòa án đã tiến hành việc tiếp cận, công khai chứng cứ và hòa giải hai lần, vào các ngày 31/8/2020 và ngày 03/9/2020, nhưng hai bên đương sự không thỏa thuận và thống nhất được toàn bộ nội dung của vụ án. Vì vậy, Tòa án quyết định đưa vụ án ra xét xử theo đúng quy định của pháp luật.

[2] Về nội dung:

Theo Giấy vay tiền đề ngày 10/4/2019 chị Lê Thị Ph có cho chị Đoàn Thị Th vay số tiền gốc là 60.000.000 đồng; không thể hiện cụ thể mức lãi suất, với

thời hạn vay đến ngày 10/02/2020. Số tiền này chị Th vay giúp cho vợ chồng anh Phan Viết Ph và chị Trần Thị Hồng vì anh Ph, chị Hồng không thể vay thêm tiền từ chị Ph; chị Th vay được tiền của chị Ph là thông qua mối quan hệ giữa chị Hồng chơi thân với chị Ph, chị Hồng lại chơi thân với chị Th. Thông qua mối quan hệ bắc cầu này mà chị Th mới biết chị Ph và nhờ có sự bảo lãnh của vợ chồng anh Ph chị Hồng. Số tiền nợ gốc này vợ chồng anh Ph chị Hồng trực tiếp và thông qua chị Th đã trả cho chị Ph qua tài khoản Ngân hàng nhiều lần với tổng số tiền theo chị Ph khai nhận là 9.050.000đ, theo chị Th khai là 45.000.000đ. Đến ngày 10/02/2020 chị Th không trả hết được số tiền gốc đã vay cho chị Ph, nên ngày 02/4/2020 vợ chồng anh Ph, chị Hồng, chị Th đã thỏa thuận với chị Lê Thị Ph là nhận trả nợ toàn bộ số tiền của chị Th đang nợ chị Ph tính đến hết ngày 01/4/2020, cộng với số tiền mà anh Ph, chị Hồng còn đang nợ chị Ph thành tổng số tiền là 300.000.000đ. Đến ngày hẹn trả nợ vợ chồng anh Ph, chị Hồng không trả được tiền cho chị Ph, nên chị Ph đã viết đơn khởi kiện vợ chồng anh Ph, chị Hồng ra Tòa án. Khi biết chị Ph có đơn khởi kiện nộp cho Tòa án; vợ chồng anh Ph, chị Hồng đã thỏa thuận với chị Ph rút đơn về và hứa sẽ trả hết số tiền còn nợ cho chị Ph. Khi chị Ph rút đơn khởi kiện, vợ chồng anh Ph chị Hồng không những không trả tiền cho chị Ph mà còn bỏ trốn đi đâu không rõ địa chỉ. Vì không đòi được tiền nợ của vợ chồng anh Ph chị Hồng, nên chị Ph mới khởi kiện chị Th ra Tòa án để đòi 60.000.000đ chị Th đã vay của chị vào ngày 10/4/2019.

Ngày 03/9/2020 tại phiên hòa giải lần hai và tại phiên tòa hôm nay chị Lê Thị Ph đã rút yêu cầu khởi kiện đối với số tiền lãi là 3.000.000đ và giữ nguyên yêu cầu đòi số tiền gốc là 60.000.000đ. Hội đồng xét xử xét thấy việc rút một phần yêu cầu khởi kiện về số tiền lãi của chị Lê Thị Ph là hoàn toàn tự nguyện và đúng quy định của pháp luật nên chấp nhận.

Trong quá trình giải quyết vụ án và tại phiên tòa chị Lê Thị Ph đều thừa nhận, chị Th vay số tiền trên là do vợ chồng anh Ph, chị Hồng nhờ vay hộ. Theo chị Ph thì chị Th đã trả nợ cho chị nhiều tiền lần qua tài khoản Ngân hàng với tổng số tiền là 9.050.000đ. Số tiền chị Th còn nợ tính đến hết ngày 01/4/2020 đã được chị đồng ý để cho vợ chồng anh Ph và chị Hồng trả nợ thay. Chị Lê Thị Ph thừa nhận thỏa thuận này đã được xác lập bằng văn bản viết tay của anh Phan Viết Ph và chị Lê Thị Ph vào ngày 02/4/2020 là hoàn toàn có thật, nhưng chị Ph không cung cấp cho Tòa án văn bản thỏa thuận này. Sự thừa nhận của chị Ph về những vấn đề trên phù hợp với quy định tại khoản 2 Điều 92 Bộ luật tố tụng Dân sự.

Thỏa thuận giữa chị Lê Thị Ph, chị Th và vợ chồng anh Ph, chị Hồng là hoàn toàn tự nguyện và phù hợp với các quy định tại Điều 117 Bộ luật Dân sự, đồng thời làm phát sinh hiệu lực của giao dịch dân sự mới kể từ ngày các bên ký kết văn bản thỏa thuận (ngày 02/4/2020) được quy định tại Điều 401 Bộ luật Dân sự. Theo đó vợ chồng anh Phan Viết Ph, chị Trần Thị Hồng phải có nghĩa vụ trả cho chị Lê Thị Ph toàn bộ số tiền chị Th còn nợ chị Ph tính đến hết ngày 01/4/2020.

Như vậy, tính từ ngày 02/4/2020 giao dịch dân sự giữa chị Lê Thị Ph và chị Đoàn Thị Th được thể hiện bằng Giấy vay tiền đề ngày 10/4/2019 đã chấm

dứt và đã được xác lập bằng một hợp đồng mới. Nghĩa vụ trả nợ của chị Th đã được chuyển giao sang cho vợ chồng anh Ph và chị Hồng, theo thảo thuận giữa các bên (Bên cho vay: chị Lê Thị Ph; Bên vay: anh Phan Viết Ph, chị Trần Thị Hồng và chị Đoàn Thị Th) phù hợp với quy định tại khoản 2 Điều 422 Bộ luật Dân sự.

Tại Bản tự khai đề ngày 07/9/2020 cả chị Ph và Chị Th đều không yêu cầu đưa vợ chồng anh Ph và chị Hồng vào tham gia tố tụng trong vụ án và cũng không cung cấp hợp đồng (giấy chốt nợ) vào ngày 02/4/2020 giữa chị Lê Thị Ph với anh Ph cho Tòa án. Hội đồng xét xử xét thấy, chính chị Lê Thị Ph là người cho chị Th vay tiền đã thừa nhận chị tự nguyện cho vợ chồng anh Phan Viết Ph, chị Trần Thị Hồng trả nợ thay cho chị Th được thể hiện bằng hợp đồng vay nợ vào ngày 02/4/2020 giữa chị Lê Thị Ph với anh Ph, nên không cần thiết phải đưa vợ chồng anh Ph, chị Hồng vào tham gia tố tụng với tư cách là người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan trong vụ án; còn đối với số tiền 300 triệu, trong đó đã có cả khoản tiền nợ còn lại của chị Th theo giấy vay nợ giữa chị Lê Thị Ph với anh Ph ngày 02/4/2020 sẽ được giải quyết bằng vụ án khác (nếu chị Lê Thị Ph có yêu cầu).

Trên cơ sở các tài liệu chứng cứ đã thu thập trong quá trình giải quyết vụ án và kết quả xét hỏi công khai tại phiên tòa. Hội đồng xét xử xét thấy chị Lê Thị Ph khởi kiện yêu cầu Tòa án buộc chị Đoàn Thị Th phải trả cho chị số tiền 60.000.000đ đã được chị đồng ý cho vợ chồng anh Ph, chị Hồng trả nợ thay cho chị Th là không có căn cứ, nên không chấp nhận.

[3] Về án phí: Căn cứ khoản 1 Điều 147, điểm b khoản 1 Điều 24; khoản 1, 4 Điều 26 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

Yêu cầu khởi kiện của chị Lê Thị Ph không được Hội đồng xét xử chấp nhận, nên chị Ph phải chịu toàn bộ tiền án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Áp dụng khoản 3 Điều 26; điểm a khoản 1 Điều 35 và điểm a khoản 1 Điều 39; khoản 4 Điều 91; khoản 2 Điều 92; khoản 1 Điều 147, Điều 271 và Điều 273 Bộ luật tố tụng dân sự;

Điều 116; Điều 117; Điều 401 và khoản 2 Điều 422 Bộ luật Dân sự;

Điểm b khoản 1 Điều 24; khoản 1, 4 Điều 26 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

1. Tuyên xử: Không chấp nhận yêu cầu khởi kiện của chị Lê Thị Ph.

2. Về án phí: Buộc chị Lê Thị Ph phải nộp **3.000.000** đồng (*ba triệu đồng*) tiền án phí dân sự sơ thẩm có giá ngạch. Nhưng được khấu trừ vào số tiền tạm ứng án phí chị Ph đã nộp tại Chi cục Thi hành án dân sự thành phố Điện Biên

Phủ, tỉnh Điện Biên theo Biên lai thu tạm ứng án phí, lệ phí Tòa án số: AA/2020/0000234 ngày 12/8/2020 với số tiền là 1.575.000đ. Chị Lê Thị Ph còn phải nộp 1.425.000đ (*một triệu bốn trăm hai mươi lăm nghìn đồng*) tiền án phí dân sự có giá ngạch.

Hai đương sự có mặt tại phiên tòa có quyền kháng cáo Bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án, ngày 15/9/2020./.

Nơi nhận:

- Tòa án tỉnh Điện Biên;
- Viện kiểm sát ND thành phố ĐBP;
- Chi cục Thi hành án DS thành phố ĐBP;
- Đương sự;
- Lưu VP;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**T/M. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA
(đã ký)**

Phan Văn Khanh